

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	9
1 Einleitung	11
1.1 Zielsetzung und Einordnung	13
1.2 Aufbau	15
2 Vorüberlegungen zum Wissensbegriff	18
2.1 Wissensdefinitionen	19
2.2 Wissensklassifikationen	24
2.2.1 Dichotome Wissensklassifikationen	26
2.2.2 Trichotome Wissensklassifikationen	28
2.3 Wissen als Komplexbegriff	32
2.4 Zwischenfazit	36
3 Theoretischer Rahmen	37
3.1 Fachsprachenforschung	38
3.1.1 Erforschung mündlicher Fachkommunikation	38
3.1.2 Binnendifferenzierung	41
3.1.3 Fachsprachliche Charakteristika	44
3.1.3.1 Monologische Textsorten	44
3.1.3.2 Diskussionen	57
3.2 Transferwissenschaft	63
3.2.1 Forschungsmatrix der Wissenskommunikation	68
3.2.1.1 Expert/innen-Expert/innen-Kommunikation	69
3.2.1.2 Lai/innen-Expert/innen-Kommunikation	72
3.2.1.3 Expert/innen-Lai/innen-Kommunikation	73
3.2.1.4 Ausbildungskommunikation	77
3.2.2 Prinzipien der Wissenskommunikation	78
3.2.3 Wissenskommunikation und Interaktionale Sozio- linguistik	82

Inhaltsverzeichnis

3.2.4	Zur Evaluation von Wissenskommunikation	91
3.2.4.1	Techniken und Strategien der schriftlichen Popularisierung	95
3.2.4.2	Faktoren mündlicher und multimodaler Wissenskommunikation	105
3.2.4.3	Zusammenfassung	123
3.3	Verständlichkeitsforschung	129
3.3.1	Begriffsklärung: Textverständlichkeit als Konstrukt	130
3.3.2	Forschungsüberblick	135
3.3.3	Verständlichmachen	140
3.4	Zwischenfazit	144
4	Forschungsdesign	150
4.1	Forschungsgegenstand	150
4.2	Aufnahme und Transkription	155
4.3	Forschungsfragen	159
4.4	Methodische Vorgehensweise	161
4.5	Tabellarische Zusammenfassung der Analysekatoren	177
5	Analyse	181
5.1	Ebene der Situativität	181
5.1.1	Globale Angaben zur Kommunikationssituation nach Satzger (1993)	181
5.1.2	Einordnung der Kommunikationsereignisse nach Kelz (1996)	192
5.1.3	Auswertung der Fragebogenerhebung des Publikums	197
5.2	Ebene der Thematizität	208
5.2.1	Titel	208
5.2.2	Themen	212
5.2.3	Gliederung	214
5.2.4	Übergänge	235
5.2.5	Vertextung	245
5.3	Beziehungsebene	265
5.3.1	Verfahren der rhetorischen Kontaktsteuerung	265
5.3.1.1	Personaldeixis	265
5.3.1.2	Aufforderungen	270
5.3.1.3	Inszenierte Dialogizität	273

Inhaltsverzeichnis

5.3.1.4	Kurzdialoge	275
5.3.2	Personalisierung	281
5.3.3	Emotionalisierung	285
5.3.4	Einleitungen zu Annahmen über zuhörer/innenseitiges Vorwissen	290
5.3.5	Beziehungsarbeit in Diskussionen	294
5.4	Vermittlungsebene	310
5.4.1	Fachwörter und Fachworterklärungen	310
5.4.1.1	Explizite Fachworterklärungen	314
5.4.1.2	Integrierte Fachworterklärungen	323
5.4.1.3	Zwischenfazit	363
5.4.2	Grafische und sprachliche Visualisierung	365
5.4.2.1	Statische grafische Visualisierung	366
5.4.2.2	Visualisierung durch Bewegtbilder	377
5.4.2.3	Sprachliche Visualisierung anhand von Alltags- vergleichen	386
5.4.3	Zeigegesten	395
5.4.4	Sprechweise	404
5.4.4.1	Sprechtempo	404
5.4.4.2	Pausierung	407
5.5	Ebene der Funktionalität	411
5.6	Diskussion der Kookkurrenz ausgewählter Analysekat- egorien	429
5.6.1	Publikumsanrede ↔ Rede-Folie-Verweis	430
5.6.2	Publikumsanrede ↔ Fachwortverwendung	435
5.6.3	Übergang ↔ Publikumsanrede und Übergang ↔ Rede- Folie-Verweis	438
5.6.4	Zwischenfazit	446
6	Schlussbetrachtungen	448
6.1	Zusammenfassung	448
6.2	Anmerkungen zur pragmatischen Adäquatheit der Vorträge	456
6.3	Versuch einer Abgrenzung: Fachexterner Vortrag vs. Fachvortrag	459
6.4	Methodenreflexion	462
6.5	Fazit und Ausblick	464
	Literaturverzeichnis	467
	Verzeichnis der Abbildungen	488
	Verzeichnis der Tabellen	491